

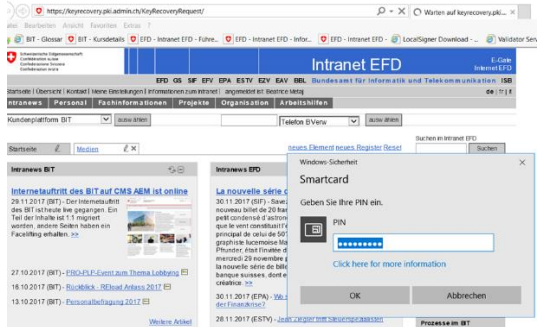
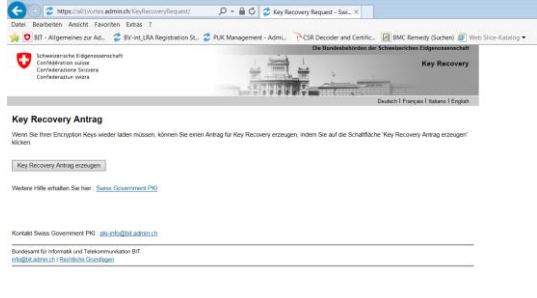
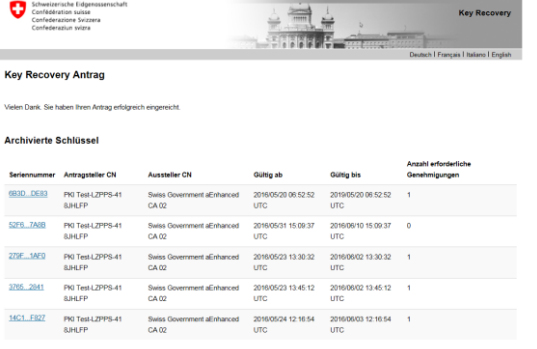
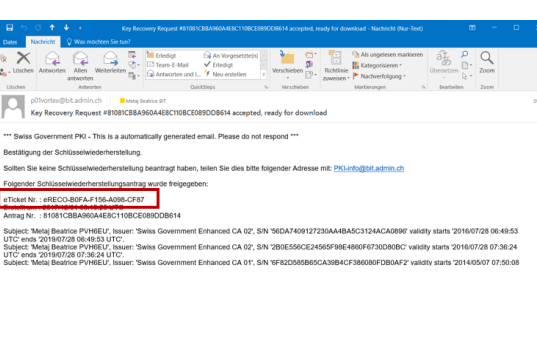


Key Recovery Wizard



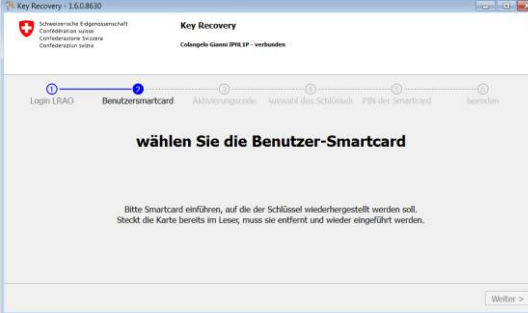

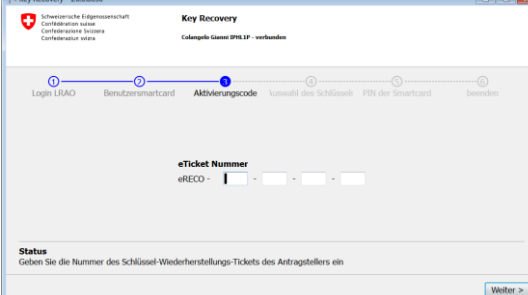
Guida rapida sul recupero di certificati di crittografia

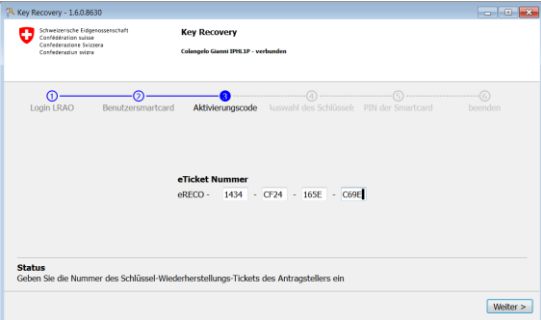
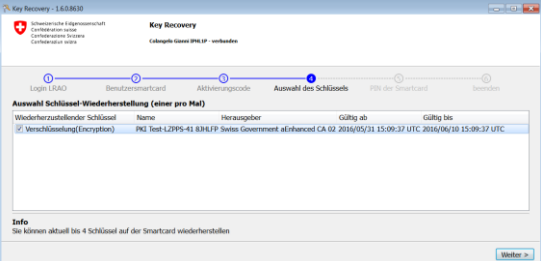
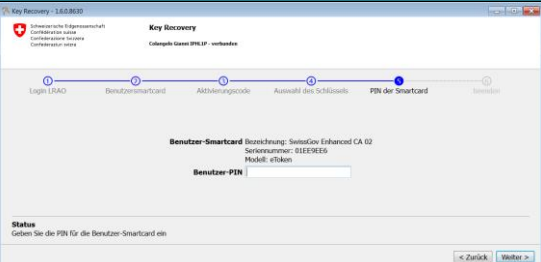
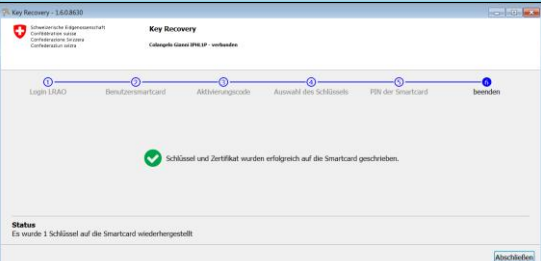
V1.3, 01.12.2023

1 Avviare una richiesta di recupero della chiave (utente)

| <p>Per accedere al link di richiesta https://key-recovery.pki.admin.ch/KeyRecoveryRequest/</p> <p>Inserite ora il PIN della vostra smartcard.</p> |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|----------------------------------|-------------------------|-------------------------|------------------------------------|------------|------------------------------------|-----------|----------------------------|----------------------------------|-------------------------|-------------------------|---|-----------|----------------------------|----------------------------------|-------------------------|-------------------------|---|-----------|----------------------------|----------------------------------|-------------------------|-------------------------|---|-----------|----------------------------|----------------------------------|-------------------------|-------------------------|---|-----------|----------------------------|----------------------------------|-------------------------|-------------------------|---|
| <p>Cliccate su «Key Recovery Antrag erzeugen» («Creare una domanda di recupero della chiave»).</p> |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>Il sistema invierà ora la vostra domanda ai sistemi centrali e vi mostra la liste dei certificati recuperabili. Potete ora chiudere il vostro browser.</p> |  <table border="1"> <thead> <tr> <th>Seriennummer</th> <th>Antragsteller CN</th> <th>Aussteller CN</th> <th>Gültig ab</th> <th>Gültig bis</th> <th>Anzahl erforderliche Genehmigungen</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>983D_DE33</td> <td>PKI Test_LZPPS-41 S.H.F.P.</td> <td>Swiss Government eEnhanced CA 02</td> <td>2016/05/20 06:52:52 UTC</td> <td>2019/05/20 06:52:52 UTC</td> <td>1</td> </tr> <tr> <td>52E5_7AB8</td> <td>PKI Test_LZPPS-41 S.H.F.P.</td> <td>Swiss Government eEnhanced CA 02</td> <td>2016/05/01 15:09:37 UTC</td> <td>2016/06/10 15:09:37 UTC</td> <td>0</td> </tr> <tr> <td>ZDFE_SAF9</td> <td>PKI Test_LZPPS-41 S.H.F.P.</td> <td>Swiss Government eEnhanced CA 02</td> <td>2016/05/23 13:30:32 UTC</td> <td>2016/06/02 13:30:32 UTC</td> <td>1</td> </tr> <tr> <td>30E6_2061</td> <td>PKI Test_LZPPS-41 S.H.F.P.</td> <td>Swiss Government eEnhanced CA 02</td> <td>2016/05/23 13:45:12 UTC</td> <td>2016/06/02 13:45:12 UTC</td> <td>1</td> </tr> <tr> <td>16C1_F302</td> <td>PKI Test_LZPPS-41 S.H.F.P.</td> <td>Swiss Government eEnhanced CA 02</td> <td>2016/05/24 12:16:54 UTC</td> <td>2016/06/03 12:16:54 UTC</td> <td>1</td> </tr> </tbody> </table> | Seriennummer | Antragsteller CN | Aussteller CN | Gültig ab | Gültig bis | Anzahl erforderliche Genehmigungen | 983D_DE33 | PKI Test_LZPPS-41 S.H.F.P. | Swiss Government eEnhanced CA 02 | 2016/05/20 06:52:52 UTC | 2019/05/20 06:52:52 UTC | 1 | 52E5_7AB8 | PKI Test_LZPPS-41 S.H.F.P. | Swiss Government eEnhanced CA 02 | 2016/05/01 15:09:37 UTC | 2016/06/10 15:09:37 UTC | 0 | ZDFE_SAF9 | PKI Test_LZPPS-41 S.H.F.P. | Swiss Government eEnhanced CA 02 | 2016/05/23 13:30:32 UTC | 2016/06/02 13:30:32 UTC | 1 | 30E6_2061 | PKI Test_LZPPS-41 S.H.F.P. | Swiss Government eEnhanced CA 02 | 2016/05/23 13:45:12 UTC | 2016/06/02 13:45:12 UTC | 1 | 16C1_F302 | PKI Test_LZPPS-41 S.H.F.P. | Swiss Government eEnhanced CA 02 | 2016/05/24 12:16:54 UTC | 2016/06/03 12:16:54 UTC | 1 |
| Seriennummer | Antragsteller CN | Aussteller CN | Gültig ab | Gültig bis | Anzahl erforderliche Genehmigungen | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 983D_DE33 | PKI Test_LZPPS-41 S.H.F.P. | Swiss Government eEnhanced CA 02 | 2016/05/20 06:52:52 UTC | 2019/05/20 06:52:52 UTC | 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 52E5_7AB8 | PKI Test_LZPPS-41 S.H.F.P. | Swiss Government eEnhanced CA 02 | 2016/05/01 15:09:37 UTC | 2016/06/10 15:09:37 UTC | 0 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ZDFE_SAF9 | PKI Test_LZPPS-41 S.H.F.P. | Swiss Government eEnhanced CA 02 | 2016/05/23 13:30:32 UTC | 2016/06/02 13:30:32 UTC | 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30E6_2061 | PKI Test_LZPPS-41 S.H.F.P. | Swiss Government eEnhanced CA 02 | 2016/05/23 13:45:12 UTC | 2016/06/02 13:45:12 UTC | 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16C1_F302 | PKI Test_LZPPS-41 S.H.F.P. | Swiss Government eEnhanced CA 02 | 2016/05/24 12:16:54 UTC | 2016/06/03 12:16:54 UTC | 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>Vi sarà inviata un'email di conferma in tedesco e inglese nella casella di posta elettronica. (Se è necessaria un'autorizzazione, l'e-mail viene inviata dopo che il mandato è stato approvato da un addetto del proprio Ufficio).</p> <p>Per recuperare la chiave l'ufficiale LRA ha bisogno del numero riportato sul ticket elettronico contenuto nell'e-mail. Recatevi ora con l'email stampata da un ufficiale LRA o da un funzionario responsabile del recupero delle chiavi autorizzato.</p> |  <p>Bestätigung der Schlüsselwiederherstellung beantragt haben, teilen Sie dies bitte folgender Adresse mit: PKI.LRA@ol.admin.ch</p> <p>Folgender Schlüsselwiederherstellungsantrag wurde freigegeben:</p> <p>Ticket-Nr. : 81681C8BA0A4E3C110BC2D80D96B14</p> <p>Antrag Nr. : 81681C8BA0A4E3C110BC2D80D96B14 Antrag: "81681C8BA0A4E3C110BC2D80D96B14" issued: "Swiss Government Enhanced CA 02: SN: 96D4749127230AABAC3104AC4A099F" validity starts: 2016/07/28 06:48:53 UTC ends: 2016/07/28 06:48:53 UTC. Subject: "Mand: Bestaufg: P.VHREU", issuer: "Swiss Government Enhanced CA 02: SN: 29D2559CE2486F9E4606F73029B0C" validity starts: 2016/07/28 07:36:24 UTC ends: 2016/07/28 07:36:24 UTC. Subject: "Mand: Bestaufg: P.VHREU", issuer: "Swiss Government Enhanced CA 01: SN: 9F2D8585B6C8A384CF39805F8DB0A9F2" validity starts: 2014/05/07 07:50:08</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

2 Recupero della chiave (ufficiale LRA / funzionario responsabile del recupero delle chiavi)

| | |
|---|--|
| <p>Effettuate il login con la propria scheda autorizzata da ufficiale LRA nel <i>Key Recovery Wizard</i>.</p> |  |
| <p>Avviate il wizard.</p> |  |
| <p>Inserite la smart card del cliente nell'apposito lettore di schede. (Se la scheda è già inserita nel lettore, estrarla e reinserirla nel lettore).</p> |  |
| <p>La scheda dell'utente viene riconosciuta automaticamente. Cliccate su «Weiter» («Continua»).</p> |  |
| <p>Ora è necessario inserire il numero del ticket elettronico (il cui numero è stato comunicato all'utente per e-mail).</p> |  |

| <p>Inserite il numero nei campi e cliccare su <i>Weiter</i> («Continua»).</p> |  <p>The screenshot shows the 'Aktivierungscode' step of the Key Recovery wizard. A progress bar at the top indicates the current step. Below it, the 'eTicket Nummer' is displayed as 'eRECCD - 1434 - CF24 - 165E - C69E'. A status message reads: 'Status: Geben Sie die Nummer des Schlüssel-Wiederherstellung-Tickets des Antragstellers ein'. A 'Weiter >' button is at the bottom right.</p> | | | | | | | | | | |
|--|--|---------------------------------|-------------------------|-------------------------|-----------|------------|---|---|----------------|-------------------------|-------------------------|
| <p>Scegliete la chiave da ripristinare e cliccate su <i>Weiter</i> («Avanti»).</p> |  <p>The screenshot shows the 'Auswahl des Schlüssels' step. A table lists available keys for restoration:</p> <table border="1" data-bbox="869 577 1390 667"> <thead> <tr> <th>Wiederherzustellender Schlüssel</th> <th>Name</th> <th>Herausgeber</th> <th>Gültig ab</th> <th>Gültig bis</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td><input checked="" type="checkbox"/> Verschlüsselung(Encryption)</td> <td>PKI Test L2PWS-41 B.H.R.F.P. Swiss Government</td> <td>enhanced CA.02</td> <td>2016/05/31 15:09:37 UTC</td> <td>2016/06/30 15:09:37 UTC</td> </tr> </tbody> </table> <p>An 'Info' message states: 'Sie können aktuell bis 4 Schlüssel auf der Smartcard wiederherstellen'. A 'Weiter >' button is at the bottom right.</p> | Wiederherzustellender Schlüssel | Name | Herausgeber | Gültig ab | Gültig bis | <input checked="" type="checkbox"/> Verschlüsselung(Encryption) | PKI Test L2PWS-41 B.H.R.F.P. Swiss Government | enhanced CA.02 | 2016/05/31 15:09:37 UTC | 2016/06/30 15:09:37 UTC |
| Wiederherzustellender Schlüssel | Name | Herausgeber | Gültig ab | Gültig bis | | | | | | | |
| <input checked="" type="checkbox"/> Verschlüsselung(Encryption) | PKI Test L2PWS-41 B.H.R.F.P. Swiss Government | enhanced CA.02 | 2016/05/31 15:09:37 UTC | 2016/06/30 15:09:37 UTC | | | | | | | |
| <p>L'utente deve inserire il codice PIN della smart card. Al termine dell'operazione, cliccate su <i>Weiter</i> («Continua»).</p> |  <p>The screenshot shows the 'PIN der Smartcard' step. The progress bar is updated. The 'Benutzer-Smartcard' details are shown: 'Bezeichnung: SwissGov Enhanced CA.02', 'Seriennummer: 01EE98E9', and 'Modell: eToken'. A 'Benutzer-PIN' input field is present. The status message reads: 'Status: Geben Sie die PIN für die Benutzer-Smartcard ein'. '< Zurück' and 'Weiter >' buttons are at the bottom.</p> | | | | | | | | | | |
| <p>La chiave verrà ora trascritta sulla scheda. Si può chiudere il wizard premendo sul tasto <i>Ab-schliessen</i> («Chiudi»), oppure ripetere l'operazione per altre chiavi da ripristinare.</p> |  <p>The screenshot shows the 'beenden' step. A green checkmark icon is displayed with the message: 'Schlüssel und Zertifikat wurden erfolgreich auf die Smartcard geschrieben.' The status message reads: 'Status: Es wurde 1 Schlüssel auf die Smartcard wiederhergestellt'. An 'Abschließen' button is at the bottom right.</p> | | | | | | | | | | |